



PELABUHAN KEMAMAN
MALAYSIA

LEMBAGA PELABUHAN KEMAMAN
Teluk Kalong, Peti Surat 66,
24000 Kemaman,
Terengganu Darul Iman, Malaysia.
Tel : 609-5858000 Faks : 09-5833866
E-Mel : lpktn@lpktn.gov.my
Laman Web : www.lpktn.gov.my

FAIL / File : LPKmn/427-OK/M/04/02 (55)
Tarikh / Date : 18 September 2015

Kepada : SEMUA PENGGUNA PELABUHAN
To : ALL PORT USERS

**PEKELILING PELABUHAN BIL. 01/2015
PORT CIRCULAR NO. 01/2015**

**HAD AKTIVITI MARIN SEMASA KEADAAN CUACA BURUK
LIMITATION OF MARINE ACTIVITIES DURING ADVERSE WEATHER**

Ini adalah untuk memberitahu bahawa sebarang aktiviti marin termasuk pemaliman dinasihatkan agar dihadkan atau dihentikan tertakluk kepada budi bicara malim sewaktu keadaan cuaca buruk seperti pada musim tengkujuh dan akibat jerebu.

This is to inform that any marine activities including pilotage are advised to be restricted or terminated subject to the discretion of the pilot during adverse weather such as during the monsoon season or the haze.

Kapal-kapal diminta untuk memastikan transponder AIS adalah berfungsi pada setiap masa.

Vessels are required to ensure AIS transponder is functional at all time.

Bagi kapal-kapal yang nakhodanya diberikan pengecualian pemaliman, pihak pengendali pelabuhan adalah berhak untuk meminta kapal tersebut menggunakan khidmat pemaliman sekiranya transponder AIS tidak aktif ataupun di atas sebab-sebab keselamatan pelayaran.

For vessels whose masters are granted pilotage exemption, the port operator has the right to require such vessel to use pilotage service if the AIS transponder is inactive or for reasons of safety of navigation.

Sekian, terima kasih.

Thank you.

(FIRDAUS ROHMAN)
for General Manager
Kemaman Port Authority